

## III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA  
SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2007/334/YUTP,

hyväksytty 14 päivänä toukokuuta 2007,

**Euroopan unionin suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) asettamisesta Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten hyväksytyyn yhteisen toiminnan 2006/304/YUTP muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

johtajan ja Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation johtajan välillä.

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan,

(5) Yhteistä toimintaa 2006/304/YUTP olisi jatkettava ja muutettava tämän mukaisesti,

sekä katsoo seuraavaa:

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

(1) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä huhtikuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/304/YUTP<sup>(1)</sup> Euroopan unionin suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) asettamisesta Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten.

*1 artikla*

Muutetaan yhteinen toiminta 2006/304/YUTP seuraavasti:

(2) Neuvosto hyväksyi 11 päivänä joulukuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/918/YUTP yhteisen toiminnan 2006/304/YUTP muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta 31 päivään toukokuuta 2007.

1) Muutetaan 5 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

(3) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea suositteli 27 päivänä maaliskuuta 2007, että EUPT Kosovon toimeksiantoa jatketaan edelleen – periaatteessa 1 päivään syyskuuta 2007, mutta siten, että tämä päivämäärä riippuu Yhdistyneissä Kansakunnissa käynnissä olevasta työstä.

”3. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri antaa ohjeita EUPT Kosovon johtajalle. Sen jälkeen, kun Kosovossa toteutettava EU:n kriisinhallintaoperaatio on perustettu, ja ennen sen operatiivisen vaiheen käynnistämistä korkeana edustajana toimiva pääsihteeri antaa ohjeita EUPT Kosovon johtajalle Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation johtajan kautta sen jälkeen, kun tämä on nimitetty.”

(4) Jotta Yhdistyneiden Kansakuntien Kosovon-siviilioperaation (UNMIK) ja Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation välinen siirtyminen voitaisiin järjestää saumattomasti siitä päivästä lähtien, kun tietyt tehtävät siirretään UNMIKiltä EU:n kriisinhallintaoperaatiolle YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman hyväksymisen jälkeen, EUPT Kosovoa olisi käytettävä välineenä Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation pohjustamiseksi siirtymäkauden aikana. Tähän liittyen kyseisenä aikana olisi varmistettava tiivis yhteistyö EUPT Kosovon

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. EUPT Kosovon johtaja johtaa EUPT Kosovoa ja vastaa sen päivittäisestä hallinnosta. Sen jälkeen, kun Kosovossa toteutettava EU:n kriisinhallintaoperaatio on perustettu, ja ennen sen operatiivisen vaiheen käynnistämistä EUPT Kosovon johtaja toimii Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation johtajan alaisuudessa sen jälkeen, kun tämä on nimitetty.”

<sup>(1)</sup> EUVL L 112, 26.4.2006, s. 19. Yhteinen toiminta sellaisena kuin se on muutettuna yhteisellä toiminnalla 2006/918/YUTP (EUVL L 349, 12.12.2006, s. 57).

c) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

"5. EUPT Kosovon johtaja raportoi korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille. Sen jälkeen, kun Kosovossa toteutettava EU:n kriisinhallintaoperaatio on perustettu, ja ennen sen operatiivisen vaiheen käynnistämistä EUPT Kosovon johtaja raportoi korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation johtajan kautta sen jälkeen, kun tämä on nimitetty."

d) Lisätään kohta seuraavasti:

"6. Kun poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea on päässyt periaatesopimukseen Kosovossa toteutettavan EU:n kriisinhallintaoperaation johtajan nimittämisestä, EUPT Kosovon johtaja varmistaa asianmukaisen yhteydenpidon ja koordinoinnin."

2) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

"7 artikla

#### **Kolmansien valtioiden osallistuminen**

Kun Kosovossa toteutettava EU:n kriisinhallintaoperaatio on perustettu, kolmansia valtioita voidaan pyytää Euroopan unionin päätöksenteon riippumattomuutta ja unionin yhteistä toimielinjärjestelmää rajoittamatta osallistumaan EUPT Kosovoon edellyttäen, että ne vastaavat lähettämästään henkilöstöstä aiheutuneista menoista kuten palkoista, terveydenhuollosta, kulukorvauksista, vakuutuksesta, joka kattaa toiminnan riskialttiilla alueella, sekä matkakuluista operaatioalueelle ja takaisin, sekä osallistuvat tarvittaessa EUPT Kosovon toimintakuluihin.

Neuvosto valtuuttaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään tarvittavat päätökset osallistumisehdotusten hyväksymisestä."

3) Korvataan 14 artikla seuraavasti:

"14 artikla

#### **Uudelleentarkastelu**

Neuvosto arvioi viimeistään 15 päivänä heinäkuuta 2007, onko EUPT Kosovon toimintaa jatkettava 1 päivän syyskuuta 2007 jälkeen, ottaen huomioon sen, että siirtymisen Kosovossa mahdollisesti toteutettavaan EU:n kriisinhallintaoperaatioon on tapahduttava kitkattomasti."

4) Korvataan 15 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Sen voimassaolo päättyy 1 päivänä syyskuuta 2007."

2 artikla

Yhteisen toiminnan 2006/918/YUTP 1 artiklan 4 kohdan mukaista rahoitusohjetta korotetaan 43 955 000 eurolla EUPT Kosovon toimeksiantoon 1 päivänä kesäkuuta 2007 alkavana ja 1 päivänä syyskuuta 2007 päättyvänä ajanjaksona liittyvien menojen kattamiseksi.

3 artikla

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

4 artikla

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER